


**Správa mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, 040 01 Košice,
organizácia v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Košice**

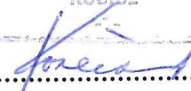
**Školský internát, Medická 2, 040 11 Košice, organizácia v zriaďovateľskej
pôsobnosti Košického samosprávneho kraja**

**Súťažné podklady obchodnej verejnej súťaže na nájom
pozemkov v k. ú. Terasa na Medickej ulici 2 v Košiciach**

Košice, 21.08.2014


.....
Ing. Richard Majza, MBA
riaditeľ Správy mestskej zelene




.....
Ing. Melánia Konečná,
riaditeľka Školského internátu,
Medická 2, Košice



**Správa mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova, 79, 040 01 Košice a Školský internát,
Medická 2, 040 11 Košice**

v súlade s § 281 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov v spojitosti s ustanoveniami § 9a ods. 1 písm. a) v spojení s ods. 9 písm. c) zákona č. 138/1991Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 446/2001 Z. z. o majetku vyšších územných celkov v znení neskorších predpisov

**vyhlasujú obchodnú verejnú súťaž
na nájom pozemkov v k. ú. Terasa na Medickej ulici 2 v Košiciach**

A. Základné údaje:

1. Vyhlasovatelia súťaže

Správa mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, Košice
Zastúpená: Ing. Richardom Majzom, MBA, riaditeľom
Sídlo: Rastislavova 79, 040 01 Košice
IČO: 17018202
ako vyhlasovateľ č. 1

Školský internát, Medická 2, Košice
Zastúpený: Ing. Melánia Konečná, riaditeľka
Sídlo: Medická 2, 040 11 Košice
IČO: 00164101
ako vyhlasovateľ č. 2

2. Predmet obchodnej verejnej súťaže

2.1. Predmetom obchodnej verejnej súťaže (ďalej len „súťaž“) je:

- a) **nájom pozemkov registra C KN parc. č. 1871/49 a 1871/50 a nájom časti pozemku registra C KN parc. č. 1871/6 nachádzajúcich sa v katastrálnom území Terasa, obec Košice - Západ, okres Košice II vo vlastníctve mesta Košice, v správe vyhlasovateľa č. 1 a**
- b) **nájom pozemku registra C KN parc. č. 1871/56, zastavané plochy a nádvoría o výmere 2237 m² nachádzajúcom sa v katastrálnom území Terasa, obec Košice - Západ, okres Košice II, vedeného Okresným úradom Košice v liste vlastníctva číslo 15711 vo vlastníctve Košického samosprávneho kraja, v správe vyhlasovateľa č. 2**

vyznačených v grafickej situácii, ktorá je prílohou súťažných podkladov.

3. Podmienky obchodnej verejnej súťaže:

3.1. Podmienky vyhlasovateľa č. 1:

- a) Doba nájmu: 30 rokov
- b) Účel výstavba tréningovej hokejovej haly a parkovacích miest na pozemkoch registra C KN parc. č. 1871/6, 1871/49, 1871/50 v katastrálnom území Terasa
- c) Výška nájmu : 1 Euro za celú plochu ročne
- d) Nájomca poskytne bezplatne 10 voľných hodín prenájmu ľadovej plochy týždenne v dopoludňajších hodinách pre organizácie Mesta Košice a KSK (prevažne školy a CVČ, ktoré určí Mesto a KSK)
- e) Nájom pozemkov vo vlastníctve mesta je podmienený aj nájmom pozemkov vo vlastníctve KSK

Investor pre výstavbu uvedeného areálu musí spĺňať nasledovné podmienky:

- Investor zrealizuje výstavbu objektu občianskej vybavenosti výlučne z vlastných zdrojov do konečného stavu podľa projektovej dokumentácie.
- Prevádzka uvedeného objektu občianskej vybavenosti musí byť zabezpečená investorom z príjmov z prevádzkovania športoviska resp. z vlastných zdrojov investora.
- Objektom občianskej vybavenosti bude športový areál - tréningová hokejová hala s umelou ľadovou plochou, ktorá bude primárne určená pre širokú verejnosť, výučbu a tréningy a záujmové krúžky školskej mládeže, organizovanie kurzov a športových podujatí.
- Investor zaistí, aby tréningová hala s ľadovou plochou bola k dispozícii podľa potrieb aj športovej ZŠ na Považskej ulici a športovému gymnáziu na Moldavskej ulici
- Objekt občianskej vybavenosti – tréningová hokejová hala s umelou ľadovou plochou, ktorá je predmetom tejto verejno-obchodnej súťaže musí spĺňať nasledovné podmienky:
 - o športová hala bude obsahovať umelú ľadovú plochu, s kompletným vybavením s veľkosťou podľa podmienok, ktoré stanovujú predpisy IHF pre výstavby takýchto športovísk.
 - o športová hala by musí byť kompletne zakrytá a zateplená s možnosťou celoročného prevádzkovania športoviska
 - o športovisko musí obsahovať potrebné zázemie ako sú šatne pre športovcov, sprchy, sociálne zariadenia, možnosť občerstvenia.
 - o pre chladenie musia byť použité technológie na báze ekologických bezčpavkových chladiacich zmesí.
 - o technológie musia byť navrhnuté tak aby pracovali čo najekologickejšie s možnosťou čo najväčšieho využitia odpadového tepla a čo najmenšou záťažou okolia technologickým procesom chladenia.
- Investor v areáli prenajatých pozemkov zabezpečí vytvorenie potrebného množstva parkovacích miest podľa normy STN 73 6110.
- Investor zabezpečí vytvorenie a úpravu peších trás v okolí haly.
- Investor zabezpečí sadové úpravy najbližšieho okolia haly, tak aby celý objekt zapadol do koncepcie okolitého prostredia.

- Celá výstavba spomínaného objektu musí byť v súlade so zastavovacími podmienkami, ktoré určí UHA mesta Košice.
- Investor musí začať výstavbu spomínanej športovej haly podľa projektovej dokumentácie **do 2 rokov** od podpisu nájomnej zmluvy a zrealizovať stavbu **do 2 rokov** od začatia stavby.

3.2. Podmienky vyhlasovateľa č. 2

- a) Nájom na 30 rokov.
- b) Nájom za účelom výstavby tréningovej haly s ľadovou plochou (ďalej len „hala“) a parkovacích miest a ich umiestnenia na pozemku registra C KN parc. č. 1871/56 v k. ú. Terasa.
- c) Požadované minimálne nájomné, ktoré pozostáva z:
 - ca) peňažného plnenia, ktorým je finančná úhrada vo výške 1 €/rok a
 - cb) nepeňažného plnenia, a to:
 - bezodplatného užívania haly v počte 10 hodín dopoludnia týždenne spoločne pre organizácie v zriaďovateľskej pôsobnosti Košického samosprávneho kraja a mesta Košice, ktoré určí Košický samosprávny kraj a mesto Košice,
 - bezodplatné užívanie haly študentmi ubytovanými v Školskom internáte Medická 2, Košice počas hodín určených pre verejnosť,
 - likvidácia súčasného športového ihriska vo vlastníctve Košického samosprávneho kraja na pozemku registra C KN parc. č. 1871/56,
 - výstavba nového multifunkčného ihriska s umelým trávnaťým povrchom na časti pozemku registra C KN parc. č. 1871/60.
- d) Závazok navrhovateľa súvisiaci s účelom nájmu:
 - vybudovať halu, ktorá musí byť kompletne zakrytá a zateplená s možnosťou celoročného prevádzkovania s kompletným vybavením, vrátane parkovacích miest,
 - zrealizovať výstavbu haly a parkovacích miest výlučne na vlastné náklady,
 - začať výstavbu haly a parkovacích miest do 2 rokov od podpisu nájomnej zmluvy a ich výstavbu zrealizovať do 2 rokov od začatia ich výstavby.
- e) Závazok navrhovateľa súvisiaci s nájomným:
 - odstrániť súčasné športové ihrisko na novovytvorenom pozemku registra C KN parc. č. 1871/56,
 - vybudovať na vlastné náklady multifunkčné ihrisko pre viacero druhov športov s povrchom na tento účel určeným, vrátane oplotenia na časti pozemku registra C KN parc. č. 1871/60,
 - vybudovať multifunkčné ihrisko ešte pred odstránením súčasného športového ihriska,
 - bezodplatne previesť na Košický samosprávny kraj novovybudované multifunkčné ihrisko.

3.3. Spoločné podmienky vyhlasovateľov obchodnej verejnej súťaže:

- a) cieľom súťaže je výber najvhodnejšieho návrhu na uzavretie nájomnej zmluvy na nájom pozemkov uvedených v bode 2.1. s víťazom súťaže,
- b) vyhlasovatelia súťaže budú mať právo odstúpiť od nájomnej zmluvy ak nájomca nedodrží alebo poruší podmienky dohodnuté v uzavretej nájomnej zmluve,
- c) navrhovateľ nemá nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou v súťaži,

- d) vyhlasovatelia súťaže si vyhradzujú právo vyhlásené podmienky súťaže zmeniť, odmietnuť všetky predložené návrhy, ďalej rokovať s víťazom súťaže, predĺžiť lehotu na vyhlásenie výsledku súťaže, zrušiť súťaž bez uvedenia dôvodu.

4. Charakteristika pozemkov:

- 4.1. Pozemky uvedené v bode 2.1. písm. a) sú v rovinnom teréne, nachádza sa na nich trávnatý porast, časť pozemkov je oplotená.
- 4.2. Pozemok uvedený v bode 2.1. písm. b) je v rovinnom teréne, nachádza sa na ňom športové ihrisko s asfaltovým povrchom, ktoré je oplotené.
- 4.3. Prístup k pozemkom uvedených v bode 2.1. je po verejných komunikáciách. Celková výmera pozemkov je 4 937 m². V zmysle stanoviska referátu ÚHA mesta Košice sa pozemky nachádzajú v lokalite zástavby budov školských internátov.

B. Pokyny na zostavenie a predkladanie súťažných návrhov:

5. Povinný rozsah súťažného návrhu

- a) identifikačné údaje navrhovateľa:
- u právnických osôb: názov, sídlo, IČO, štatutárny orgán,
 - u fyzických osôb: meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa trvalého pobytu. V prípade, že účastníkom zmluvného vzťahu budú manželia, je potrebné uviesť identifikačné údaje oboch manželov.
- b) súhlas navrhovateľa (fyzickej osoby) so spracovaním osobných údajov na účely zabezpečenia úkonov spojených so súťažou a následným uzavretím nájomných zmlúv,
- c) vyhlásenie navrhovateľa, že súhlasí so súťažnými podmienkami,
- d) navrhovateľom podpísaný návrh nájomnej zmluvy v šiestich vyhotoveniach, pričom záväzné podmienky zmluvy na ktorých vyhlasovateľ trvá sú uvedené v prílohe týchto súťažných podkladov (navrhovateľ doplní chýbajúce údaje).

6. Povinné prílohy súťažného návrhu:

- a) výpis z obchodného alebo živnostenského registra, príp. iného registra potvrdzujúceho právnu subjektivitu právnickej osoby, v prípade, ak je navrhovateľom právnická osoba alebo fyzická osoba - podnikateľ,
- b) podnikateľský a finančný plán pre výstavbu haly a parkovacích miest,
- c) architektonická štúdia k výstavbe haly a parkovacích miest.

7. Predkladanie a označenie súťažného návrhu

- 7.1. Navrhovateľ predkladá svoj návrh v písomnej forme v slovenskom jazyku.

- 7.2. Každý navrhovateľ môže podať iba jeden návrh nájomnej zmluvy, v šiestich vyhotoveniach. V prípade podania viacerých návrhov, budú všetky návrhy tohto navrhovateľa zo súťaže vylúčené.
- 7.3. Navrhovateľ vloží návrh nájomnej zmluvy do samostatného obalu. Obal musí byť uzatvorený a musí obsahovať nasledovné údaje:
- adresu vyhlasovateľa súťaže,
 - adresu navrhovateľa,
 - označenie heslom súťaže: „ Pozemok na Medickej ulici 2 v Košiciach – ,súťaž, NEOTVÁRAŤ“.

8. Miesto a lehota predkladania súťažného návrhu

- 8.1. Návrh je potrebné doručiť poštou alebo do podateľne vyhlasovateľa súťaže č. 1 na adresu: Správa mestskej zelene v Košiciach, Rastislavova 79, 040 01 Košice.
- 8.2. Lehota na predkladanie návrhu: **do 18.09.2014 do 12⁰⁰ hod.** (nie dátum poštovej pečiatky, ale fyzického prebratia návrhu podateľňou vyhlasovateľa).
- 8.3. Návrh predložený po uplynutí lehoty na predkladanie návrhov ostáva uložený u vyhlasovateľa súťaže č. 1 neotvorený s označením dátumu a hodiny prijatia. Po vyhodnotení návrhov bude navrhovateľovi vrátený.
- 8.4. Do súťaže bude zahrnutý len ten návrh, ktorý bol predložený v lehote na predkladanie návrhu a ktorého obsah zodpovedá pokynom stanoveným vyhlasovateľmi súťaže podľa bodov 5., 6. a 7. týchto súťažných podkladov.

9. Doplnenie, zmena a odvolanie súťažného návrhu

Navrhovateľ môže predložený návrh dodatočne doplniť, zmeniť alebo odvolať do uplynutia lehoty stanovenej na predkladanie návrhu.

C. Hodnotenie súťažných návrhov:

Hodnotiacim kritériom je najvhodnejší návrh z hľadiska splnenia požiadaviek vyhlasovateľov. Predložený návrh bude možné zahrnúť do obchodnej verejnej súťaže len v prípade, ak jeho obsah bude zodpovedať súťažným podmienkam, stanoveným v súťažných podkladoch.

10. Otváranie a hodnotenie súťažných návrhov

- 10.1. Predložené návrhy bude hodnotiť komisia zo zástupcov vyhlasovateľov (ďalej len „komisia“).
- 10.2. Otváranie obálok s predloženými návrhmi a ich vyhodnotenie sa uskutoční v sídle vyhlasovateľa súťaže č. 1. Vyhlasovatelia súťaže umožnia navrhovateľom zúčastniť sa na otváraní obálok s predloženými ponukami. Vyhlasovatelia súťaže uverejnia zúčastneným navrhovateľom iba mená a priezviská resp. obchodné mená. Informáciu o termíne zasadnutia komisie si navrhovatelia môžu vyžiadať telefonicky na tel. č. 055/622 14 00 kl. 44 alebo 45.
- 10.3. Skôr, ako komisia pristúpi k hodnoteniu návrhov posúdi, či všetky predložené návrhy zodpovedajú stanovenému rozsahu súťažného návrhu a či obsahujú všetky povinné prílohy návrhu.

- 10.4. Do súťaže nebude zaradený návrh, ktorého obsah nebude spĺňať stanovené podmienky podľa bodu 8.4.
- 10.5. V prípade akýchkoľvek nejasností v predložennom súťažnom návrhu zaradenom do vyhodnotenia, má komisia právo požiadať navrhovateľa o vysvetlenie.
- 10.6. Komisia na základe vyhodnotenia súťažných návrhov určí poradie súťažných návrhov.
- 10.7. Výsledok súťaže bude navrhovateľom oznámený písomne najneskôr do 30 dní po vyhodnotení návrhov komisiou.
- 10.8. Návrh bude prijatý dňom podpísania návrhu na uzavretie zmluvy štatutárnymi orgánmi vyhlasovateľa.

Prílohy:

1. Grafická situácia
2. Návrh Nájomnej zmluvy s vyhlasovateľom č. 1 a č.2